



Jardueren memoria Memoria de actividad





ZUZENDARITZA BATZORDEA

Bazkideen biltzarra, 2018ko ekainaren 22an Donostian eginiko bilkura (1.574 bazkide).

Zuzendaritza batzordea, 12 kidez osatua, urtean zehar 10 bilera ospatu dira.

JUNTA DIRECTIVA

Asamblea de personas socias, reunida en Donostia-San Sebastián el 22 de junio de 2018 (1.574 socios).

Junta Directiva, compuesta por 12 miembros, se ha reunido en 10 ocasiones.



OSAERA / COMPOSICIÓN:

2018ko abenduaren 31n / A 31 de diciembre de 2018

Lehendakaria Elisa Carmona Maldonado
Presidenta

Lehendakariordea Javier Llano Rena
Vicepresidente

Idazkaria Rosa Iglesias Berasategui
Secretaria

Diruzaina Lourdes Etxaniz Osinalde
Tesorera

Batzordekidea Elena Beristain Artetxe
Vocal

Aitor Garcarena Echeverría
Miguel Ángel Gómez Garro
Jose Antonio González de la Flor
Lukene Igartua Egaña
Alaitz Imaz Aldasoro
Iñaki Urretabizkaia Añorga
Eneko Ziarsolo Askasibar

AGURRA

SALUDO



Aurkezten dizuegun memoria hau, Aspace Gipuzkoak desgaitasuna duten pertsonen eta bere familiaren bizi kalitatea hobetzeko dugun konpromisoaren adierazle da.

Familia zein pertsona bakoitzari behar duen laguntza eskaintzeko profesional eta boluntarioekin lan egiten duen Elkartearen oinarri soziala dira erabiltzaile zein familiak. Laguntza indibidual, gertukoa, parte hartzailea eta kalitatezko akreditazio sistemak dituen modeloa lantzen dugu.

Instituzio eta entitate pribatuekin dugun kolaborazioak zein Hirugarren Sektore Sozialaren sareko beste entitateekin egiten dugun lanak gure egitekoan aurrera egiten eta desgaitasuna duten pertsonen eskubideen defentsa estrategikoan harremanak sortzen ahalbidetzen digu.

Bizitza asoziatiboa egiten daramagun 48 urte hauetan, hainbat izan dira desgaitasuna duten pertsonen zein beraien familiaren bizi kalitatean egindako hobekuntzak. Eta ezinbestekoa da bizi kalitate hobea, autonomia handiagoa, parte hartze gehiago eta ingurune inklusiboagoa lortzeko lanean jarraitzea.

La memoria que os presentamos muestra el compromiso de Aspace Gipuzkoa por mejorar la calidad de vida de cada persona con discapacidad y la de su familia.

Familias y personas usuarias somos la base social de una Asociación que trabaja junto con profesionales y voluntarios para ofrecer los apoyos necesarios a cada persona y a cada familia. Contamos con un modelo de apoyos individualizado, cercano, participativo y que cuenta con sistemas acreditados de calidad.

La colaboración con las Instituciones y con las entidades privadas, así como el trabajo en red con otras entidades del Tercer Sector Social nos permite avanzar en nuestra Misión y construir relaciones estratégicas en la defensa de los derechos de las personas con discapacidad.

A lo largo de estos 48 años de vida asociativa han sido muchas las mejoras en la calidad de vida de las personas con discapacidad y en la de sus familias. Y es fundamental continuar trabajando para lograr mejor calidad de vida, mayor autonomía, más participación y un entorno más inclusivo.



Elisa Carmona

Aspace Gipuzkoako Presidentea
Presidenta de Aspace Gipuzkoa



EDUKIAK CONTENIDOS

1. PERTSONEKIN KONPROMEZUA / COMPROMISO CON LAS PERSONAS	6
2. LAGUNTZA ZERBITZU ETA PROGRAMAK / SERVICIOS Y PROGRAMA DE APOYO	10
3. BERRIKUNTZAREKIN KONPROMETITUAK PERTSONEN BIZI KALITATEA HOBETZEKO / COMPROMETIDOS CON LA INNOVACIÓN PARA MEJORAR LA CALIDAD DE VIDA	26
4. BIZITZA ASOZIOATIBOA ETA ALIANTZAK / VIDA ASOCIATIVA Y ALIANZAS	30
5. AKTIBITATE EKONOMIKOA / ACTIVIDAD ECONÓMICA	40

The background of the page is a dark blue color. It is filled with various white and light blue silhouettes of people in different poses and activities. Some are standing, some are sitting in wheelchairs, and some have their arms raised. The silhouettes are scattered across the page, creating a sense of a diverse group of individuals.

1

Pertsonekin
konpromezua

Compromiso
con las
personas

**ARTATUTAKO
PERTSONA ETA FAMILIAK**

**PERSONAS Y
FAMILIAS ATENDIDAS**

494

**PERTSONA ETA
BERAIEN FAMILIAK
PERSONAS Y SUS
FAMILIAS**

29

**INGRESUAK
INGRESOS**

30

**ALTA HARTUAK
BAJAS**

Adina / Edades (urte / años)	Gizonezkoak /Hombres	Emakumezkoak / Mujeres	Guztira / Total
0-6	78	64	142
6-12	34	32	66
12-18	19	19	38
18-21	8	3	11
21-31	19	21	40
31-41	40	48	88
41-51	35	34	69
51-61	22	13	35
61-73	2	2	4
GUZTIRA / TOTAL	257	237	494





GIZA TALDEA

EQUIPO HUMANO

353

PROFESIONAL
PROFESIONALES

**%28,23ak kontziliazio
neurriak onetsi ditu**
28,23% ha accedido a
medidas de conciliación

120

KONTRATU BERRI
NUEVAS
CONTRATACIONES

8

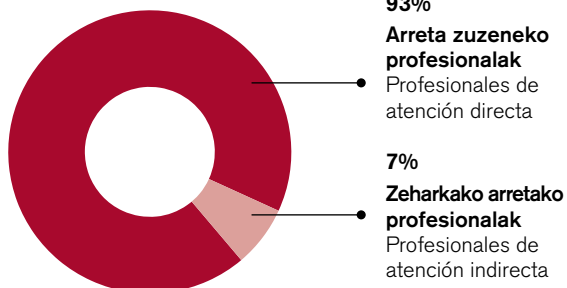
JUBILATUTAKO
PERTSONAK
PERSONAS
JUBILADAS

**Eskerrik asko urte
guzti hauetan
Elkarteari eskainitako
konpromisuagatik**
Gracias por vuestros años
de compromiso con la
Asociación

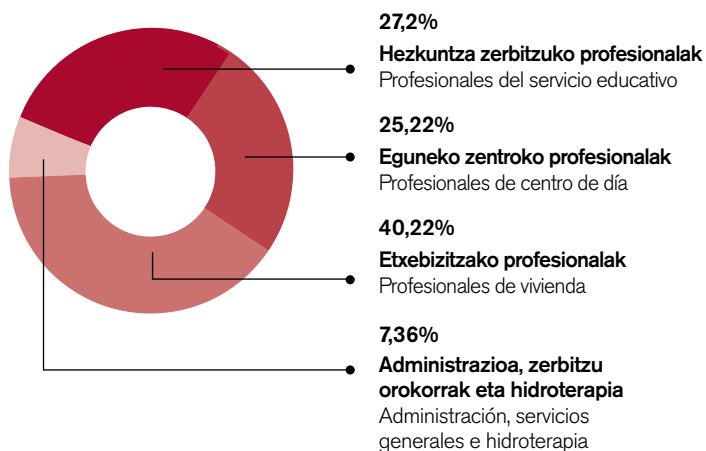
48

IKASLEAK FORMAKUNTZA
PRAKTIKETAN
ALUMNOS Y ALUMNAS EN
PRÁCTICAS FORMATIVAS

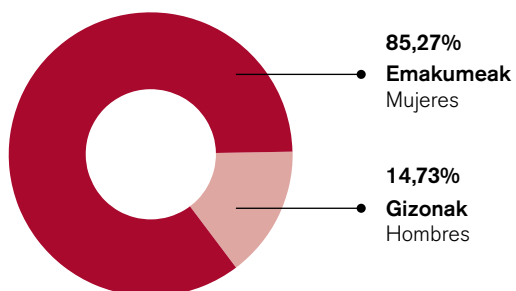
Arreta zuzeneko profesionalak: Profesionales de atención directa e indirecta:



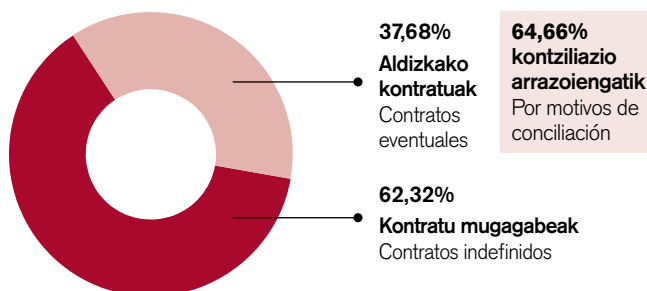
Zerbitzuetako profesionalak: Profesionales por servicios:



Gizonak eta emakumeak: Hombres y mujeres:



Aldizkako kontratuak eta kontratu mugagabeak: Contratos indefinidos y eventuales:



Elkarteko profesionalen Akreditazio Profesionalaren Prozesua amaituta.

Culminado el Proceso de Acreditación Profesional de los/las profesionales de la Asociación.



KUDEAKETA BATZORDEA

Kudeaketa Batzordearen funtsezko helburua 2018ko Kudeaketa Planean biltzen diren helburuak betetzea da Elkartearen Misioan aurrera eginez. Helburu horiek lortzeko, berebizikoa suertatzen da zentroetako eta etxebizitzetako arduradunekin lan egin eta kudeaketa partekatzea. Azpimarratzekoa da, erresponsabilitateko arloetan egokitzapena bat egin dela eta sartu berri diren profesionalak pertsonan eta familian geroz eta gehiago zentratzen direla, modu honetara, Elkartearen bisioarekin bat eginez.

CONSEJO DE GESTIÓN

El objetivo principal del Consejo de Gestión ha sido el cumplimiento de los objetivos del Plan de Gestión 2018 contribuyendo a avanzar en la Misión de la Asociación. Para ello es fundamental la gestión compartida con los responsables de centros y viviendas trabajando de forma alineada en el cumplimiento de dichos objetivos. Cabe destacar que coincidiendo con nuevas incorporaciones se ha realizado un ajuste de áreas de responsabilidad que coincide con una visión más centrada en la persona y en la familia.

OSAERA / COMPOSICIÓN:

2018ko abenduaren 31n / A 31 de diciembre de 2018

Zuzendari Orokorra Esther Larrañaga Agirre
Directora General

Finantza eta Kalitate Arduraduna Mikel Anduaga Laniella
Responsable Financiero y de Calidad

Giza Baliabideen Arduraduna Marta Fernández Esteban
Responsable RRHH

Hezkuntza eta Umeen
Etxebizitzako Zerbitziburua Kepa Goikoetxea Ezeiza
Jefe de Servicio Educativo y
Vivienda de niños y niñas

Eguneko Zerbitzuen eta Helduen
Etxebizitzako Zerbitziburua Jose Luis Madrazo Juanes
Jefe de Servicio de Día
y Viviendas de Adultos



2

Laguntza
Zerbitzu eta
Programak

Servicios y
Programas de
Apoyo

UDALERRIETAKO ZERBITZUAK

Aspace Gipuzkoak **11** zentro desberdin dauzka herrialdean banatuta. Eskualdeka ipinitako laguntza zerbitzu eta programa hauek garun paralisia edo alterazio afinak dituzten pertsonak eta euren familiak inguru naturaletara hurbiltzea ahalbidetzen dute.

SERVICIOS POR MUNICIPIOS

Aspace Gipuzkoa cuenta con distintos centros en **11** municipios del Territorio. La implantación comarcalizada de los servicios y programas de apoyo facilita el acercamiento de los mismos a los entornos naturales de las personas con parálisis cerebral y/o alteración afín y sus familias.



Hezkuntza bereziko ikasgelak Aulas de educación especial	Guztira: 25 Total:
Eguneko Zentroa Centro de día	Guztira: 9 Total:
Etxebizitza Vivienda	7
Kanpoko tratamenduak Tratamientos externos	Guztira: 3 Total:



FAMILIEN LAGUNTZA ZERBITZUA

Zerbitzu honek, desgaitasuna duten pertsonentzako zein beraien familientzako beharrezkoak diren laguntza zein programa multzoa kudeatzen ditu. Beharrak desberdinak eta aldakorrek dira pertsona bakoitzaren bizitza osoan zehar zein familia bakoitzaren egoeran.

Familian espezializatutako informazio, orientazio eta laguntza

Erabaki honek hartu ahal izateko beharrezko informazio egokiak eskaintzea da programa honen azken helburua.

SERVICIO DE APOYO A FAMILIAS

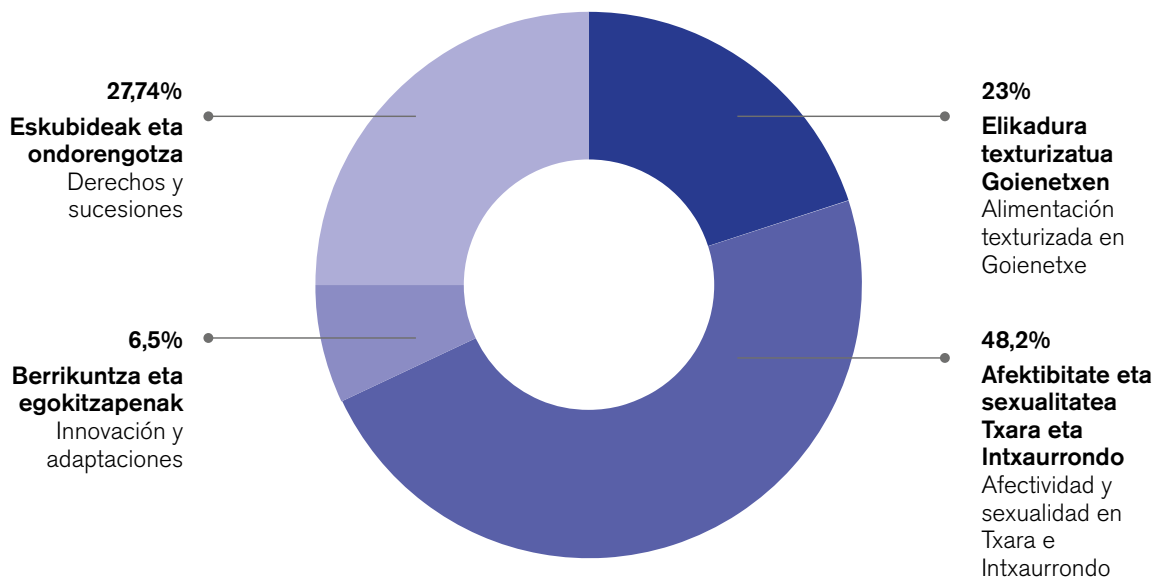
Este servicio gestiona un conjunto de programas y apoyos necesarios tanto para las familias como para las personas con discapacidad. Las necesidades son diversas y cambiantes a lo largo del ciclo vital de cada persona y la circunstancia de cada familia.

Información, orientación y acompañamiento especializado a las familias

Ofrecer la información necesaria para tomar las decisiones acertadas y ofrecer en su caso los apoyos adecuados es el objetivo último de este programa.

Familientzako formakuntza hitzaldi eta ekimenak

Charlas y actividades formativas con las familias



FAMILIEN PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN DE LAS FAMILIAS



Familien laguntza programak

- Etxebizitzan denboraldi baterako egonaldiak: 142 pertsona (21 urtetik gorako 110 eta 21 urtetik beherako 32 pertsona). Eskakizunen %71,26a artatua izan da. Larrialdien %100a. Denboraldi baterako egunen batz bestekoa: 25 egun/urtean.
- Asteburuko eguneko zerbitzu bereziak eskualde mailan: Arrasate, Donostia eta Irun. 55 pertsona.
- Aste Santuko, abuztuko eta Gabonetako eguneko zerbitzu bereziak Donostian: 23 eta 28 pertsona bitartean.

Programas de apoyo a las familias

- Estancias temporales en vivienda: 142 personas (110 mayores de 21 años y 32 menores de 21 años). 71,26% de la demanda ha sido atendida. El 100% de las urgencias. Promedio de días por personas de estancia temporal: 25 días/año.
- Servicios especiales diurnos de fin de semana comarcalizado: Arrasate-Mondragón, Donostia e Irún. 55 personas.
- Servicios especiales diurnos de Semana Santa, agosto y Navidad en Donostia: entre 23 y 28 personas.



INGURUNE NATURALETAKO ARRETA GOIZTIARRA

Familian eta Inguru Naturaletan Zentratutako
Praktiken Modeloa.

Diziplina anitzeko profesionalak (medikua, psikologoa, gizarte langilea, fisioterapeuta, logopeda...) familiarekin batera eta zeharka lan egiten dute interbentzio prozesuan zehar Familien Arretaren Interbentzio Plana garatuz eta modeloaren praktika modura ingurune naturalen bisitak kudeatuz.

65

0 eta 6 urte bitarteko
haurren familia
familias de niños/as
de 0 a 6 años

Profesionales transdisciplinarios (médico, psicólogo, trabajadora social, fisioterapeuta, logopeda...) trabajan de manera conjunta y transversal junto con la familia durante el proceso de intervención, elaborando un Plan de Intervención de Atención Familiar (PIAF) y gestionando visitas a entornos naturales como práctica del modelo.

ASPACE
Gipuzkoa

Asociación de Parálisis Cerebral
Elbarritasun Zerebralaren Elkartea



TRANSFORMACIÓN DEL MODELO DE ATENCIÓN TEMPRANA



*un modelo centrado
en la familia*

De un modelo de
intervención tradicional
**a un modelo centrado
en la familia**

Modelo berriaren emaitzak

Resultados de la implantación del modelo

100%

**Interbentzio ingurune
naturaletan**
Intervención en entornos
naturales

77,8%

**Seme-alabaren heziketan
konfiantza gehiago duten
familiak** / De familias con
mayor confianza en la crianza
de sus hijos e hijas

59

**Interbentzio eskola
arrunteko eremuetan**
Intervenciones en el
entorno escolar

58

Interbentzio komunitatean
Intervenciones en la
comunidad

13

**Interbentzio oinarriko
gizarte zerbitzuekin**
Intervención con servicios
sociales de base

16

**Interbentzio osasun
arloan** / Intervenciones en
el ámbito de la salud



- Urriaren 15 eta 16an Meridan ospatutako Arreta Goiztiarreko II. Nazioarteko Topaketa.
- Abenduaren 15ean Donostian ospatu zen Aspace Gipuzkoako Arreta Goiztiarreko familien arteko topaketa. (Aspace Gipuzkoako eta Aspace La Riojako familiek hartu zuten parte).
- EVAT Arreta Goiztiarreko Modeloaren aurkezpena ("Equipo de Valoración de Atención Temprana de Gipuzkoa").
- II Encuentro Internacional de Atención Temprana celebrado en Mérida el 15 y 16 de octubre.
- II Encuentro de Familias de Atención Temprana de Aspace Gipuzkoa, celebrado en Donostia el 15 de diciembre. (participación de familias de Aspace Gipuzkoa y Aspace La Rioja).
- Presentación del Modelo de Atención Temprana en el EVAT (Equipo de Valoración de Atención Temprana de Gipuzkoa).

HEZKUNTZA BEREZIKO ZERBTIZUA

Ikasle bakoitzaren trebakuntzak eta beraien familien parte hartzea sustatzen dituen hezkuntza modelo inklusiboa.

Bizi kalitatearen parametroetan oinarrituta burututako ikasle bakoitzaren perfila definitzen da (ongizate fisikoa, ongizate emozionala, eskubideak, autodeterminazioa, garapen pertsonala, pertsonen arteko harremanak, inklusio soziala, ongizate materiala) ikasle bakoitzaren plan indibiduala finkatuz.

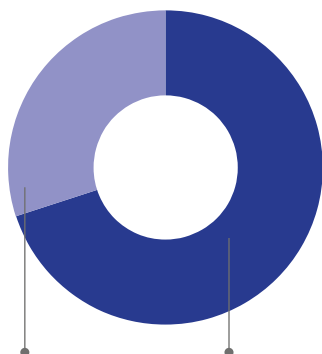
SERVICIO DE EDUCACION ESPECIAL

Modelo educativo inclusivo que fomenta la capacitación de cada alumno/a y la participación de su familia.

Se define el perfil del alumno/a realizado bajo los parámetros de calidad de vida (bienestar físico, bienestar emocional, derechos, autodeterminación, desarrollo personal, relaciones interpersonales, inclusión social, y bienestar material), elaborándose el programa de trabajo individual de cada alumno/a.

25

**GELETAN BANATUTA
AULAS REPARTIDAS
EN GIPIZKOA**

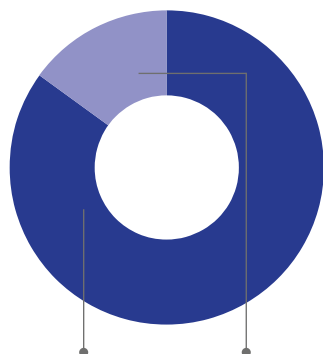


**20 Aspace gela/
20 aulas Aspace:**
(Beasain, Bergara,
Eibar,
Donostia, Irun).

**5 Aspace gela
eskola arruntetan/
5 aulas Aspace en
escuela ordinaria:**
(Andoain, Arrasate,
Donostia, Eskoriatza).

123

**IKASLE HEZKUNTZA
ETAPA DESBERDINETAN
ALUMNOS Y ALUMNAS
EN DISTINTAS ETAPAS
EDUCATIVAS**



**95 Aspaceko
geletan /
95 en aula Aspace**
(partekatutako
10 eskola)/
(10 en escolaridad
compartida).

**28 eskola
arrunteko
Aspace
geletan /28 en
aulas Aspace
de escuela
ordinaria.**

**49 ikasle Lehen
Hezkuntzan /49
alumnos/as en primaria:**
6 eta 12 urte bitartean/
de 6 a 12 años.

**45 ikasle Derrigorrezko
Bigarren Hezkuntzan
/45 alumnos/as
en secundaria:**
12 eta 21 urte bitartean/
de 12 a 21 años.

**29 ikasle Haur Hezkuntzan /
29 alumnos/as en infantil:**
3 eta 6 urte bitartean/de 3 a 6 años.

38

**EGUN GEHIAGO ESKOLA
ARRUNTETAN BAINO
DÍAS LECTIVOS MÁS QUE
EN ESCUELA ORDINARIA**

Familien parte hartzearen eragina

Impactos de la participación de las familias

100%

Beraien haurren perfilaren eraketaren interbentzioa
Intervención en la elaboración del perfil de su hijo/hija

97,50%

Haurren plan pertsonalaren jarraipen bilerak
Reuniones de seguimiento del plan individual de sus hijos/as

50%

Eskola Batzordeko gurasoak
Padres/madres del Consejo Escolar

35,24%

Familien arteko kafeak
Cafés de familias

39,21%

Anai-arreben, lehengusuen arteko topaketak
Encuentros de hermanos/as, primos/as





HAURREN ETXEBIZITZAK

7

PLAZA DONOSTIAN
PLAZAS EN DONOSTIA

- Etxebizitza honetako haurren %71,42a tutoretzapekoak dira. Kasuaren koordinazioa Gipuzkoako Foru Aldundiarekin.
- Gipuzkoako Foru Aldundiak araututakoaren arabera koordinatzen dira familien bisitak.
- Haur guztiak osasun gaixotasun handiak dituzte.
- Boluntariora entitateekin kolaboratzen da asteburuko irteerarako.

VIVIENDA DE NIÑOS/AS

365

URTEKO EGUNETAN IREKITA
DÍAS AL AÑO ABIERTO

- 71,42% de los niños/as de esta vivienda son tutelados. Coordinación de caso con la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- Coordinación de las visitas de familias conforme a la regulado por la Diputación Foral de Gipuzkoa
- Todos los niños/as tienen grandes afecciones de salud.
- Colaboración con entidades de voluntariado para salidas de fin de semana.



EGUNEKO ZENTROKO ZERBITZUA

Arreta indibidualizatua eskaintzen da eguneko zerbitzuan beraien autonomia pertsonala mantendu edo hobetzeko helburuarekin konpetentzia pertsonalen garapen eta ingurune komunitarioan parte hartzerantz bideratutako ekintzak garatuz.

242

**PLAZA 21 URTETIK GORAKO
PERTSONENTZAKO**
PLAZAS PARA PERSONAS
MAYORES DE 21 AÑOS

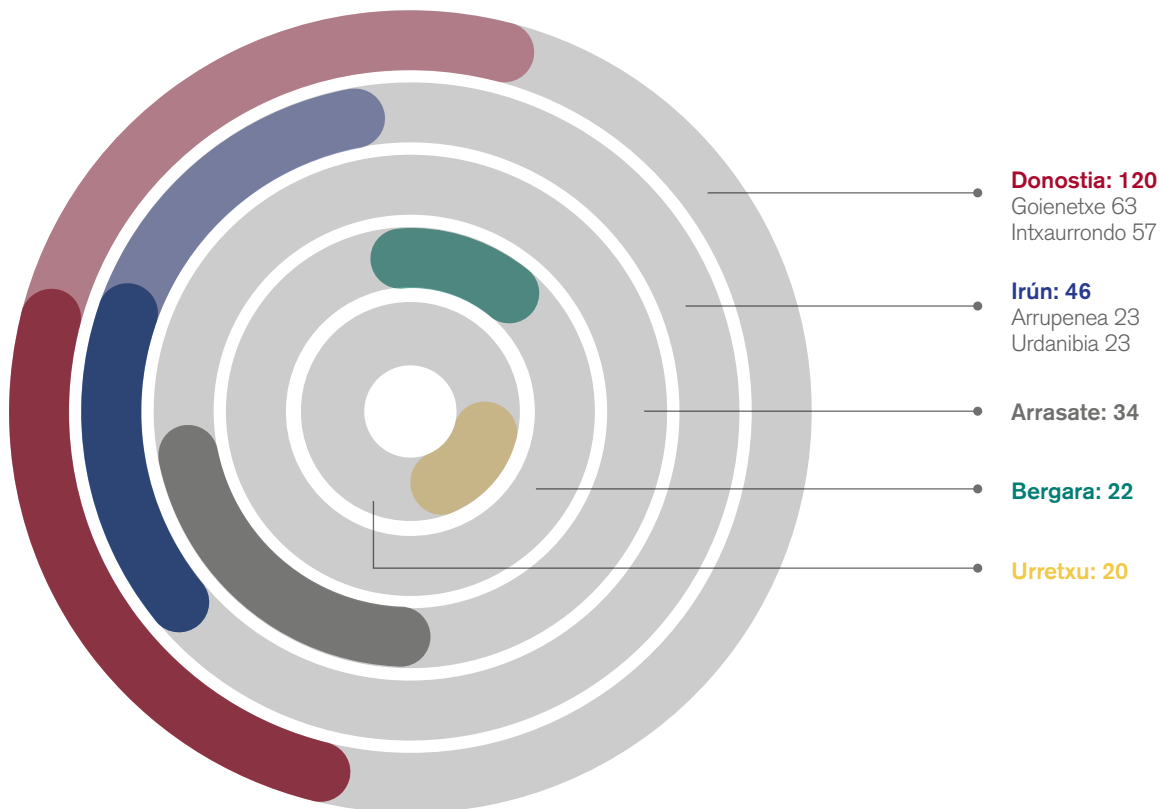
SERVICIO DE CENTRO DE DÍA

Se ofrece atención individualizada durante el periodo diurno con el objetivo de mejorar o mantener su autonomía personal, desarrollándose actividades orientadas a la capacitación y al desarrollo de competencias personales y para la participación en el entorno comunitario.

213

**URTEKO
EGUNETAN IREKITA**
DÍAS AL AÑO ABIERTO

ZENTRO ETA UDALERRIEKIKO PLAZAK PLAZAS POR CENTROS Y MUNICIPIOS





ETXEBITZTA ZERBITZUA

Ohiko zein betirako etxebizitza moduan balio izateko bizikidetzaren zerbitzuak dira, eta kasu batzuetan, familiako etxebizitzaren beharrak behar bezala asetu ezin dituzten laguntza behar handiak dituzten pertsonentzako aldi baterakoak.

Bizikidetzaren esperientzia ona lortzeko ahaleginak egiteaz gain, eguneroko bizitzako ekintzak egin ahal izateko beharrezko asistentzia pertsonala bermatzen da, laguntzako gizarte zein familia sareen mantenua zein komunitatearen inklusiorako ekintzak sustatuz.

SERVICIO DE VIVIENDA

Son servicios de convivencia destinados a servir de vivienda habitual o permanente, y en su caso, temporal a personas con grandes necesidades de apoyo que no pueden satisfacer adecuadamente sus necesidades en su domicilio familiar.

Además de procurar la satisfacción convivencial, se garantiza la asistencia personal necesaria para realizar las actividades de la vida diaria, promoviendo el mantenimiento de las redes familiares y sociales de apoyo, así como las actividades de inclusión en la comunidad.

107

PLAZA
PLAZAS

365

EGUNA IREKITA
ABIERTO

DONOSTIA

Goienetxe 1



Txara



Goienetxe 2



Kimu



ARRASATE

Udalaitz



IRUN

3 etxebizitza Arrupenean



PERTSONA HELDUEN ARTATZE MODELOAREN EZAUGARRIAK

- Modelo inklusibo eta parte-hartzailea.
- Bizi kalitatearen neurria garatutako Plan Pertsonala.
- Pertsonaren autonomiaren sustapena.

CARACTERÍSTICAS DEL MODELO DE ATENCIÓN A PERSONAS ADULTAS

- Modelo inclusivo y participativo.
- Plan Personal elaborado bajo las dimensiones de calidad de vida.
- Fomento de la autonomía personal.



BIZITZA IDEPENDENTEKO PROGRAMA

Programa honen bitartez, laguntza behar duten bi pertsonen beraiek erabakitako bizitza estilo propioa eramatea ahalbidetzen da. Alboan egoteko ekintzen koordinazioa burutzen da beraien bizitza apartamentu batean modu independente batean gauzatu ahal izateko beharrezkoa duten laguntza eskainiz.

2 PLAZA IRUNGO APARTAMENTUAN 2 PLAZAS EN UN APARTAMENTO EN IRÚN

PROGRAMA DE VIDA INDEPENDIENTE

A través de este programa se permite que dos personas con necesidades de apoyo puedan llevar un estilo de vida propio y elegido por ellos. Consiste en un conjunto coordinado de acciones de acompañamiento que les ofrece el apoyo necesario para llevar su vida de forma independiente en un apartamento.



BOLUNTARIOEKIN PARTE HARTZE ETA INKLUSIO PROGRAMAK GIZARTEAN

PROGRAMAS DE APOYO A LA PARTICIPACIÓN E INCLUSIÓN EN LA COMUNIDAD CON PERSONAS VOLUNTARIAS

120

**DESGAITASUNA DUTEN PERTSONEK
KOMUNITATEKO EKINTZA INKLUSIBOEZ
GOZATZEKO AUKERA IZAN DUTE**
PERSONAS CON DISCAPACIDAD HAN DISFRUTADO
DE ACTIVIDADES INCLUSIVAS EN LA COMUNIDAD

130

**PERTSONA BOLUNTARIO
PERSONAS VOLUNTARIAS**

16

**KOLABORAZIO HITZARMENAK
ZENTROEKIN, UNIBERTSITATEEKIN
ETA BESTE ELKARTEEKIN**
CONVENIOS DE COLABORACIÓN
CON CENTROS FORMATIVOS,
UNIVERSIDADES Y OTRAS
ASOCIACIONES

65

**ADINEZ NAGUSI DIREN ERABILTZAILEK
OPORRETARA HAINBAT TOKI
DESBERDINETARA JOATEKO AUKERA IZAN
DUTE ABUZTUAN ZEহার**
PERSONAS USUARIAS ADULTAS HAN
DISFRUTADO DE DIVERSOS DESTINOS
VACACIONALES DURANTE EL MES DE AGOSTO

42

**PERTSONA BOLUNTARIOK
LAGUNDU DITUZTE**
OPORRETARA
PERSONAS VOLUNTARIAS
LOS HAN ACOMPAÑADO DE
VACACIONES

31

**SESIONES FORMATIVAS A
PERSONAS VOLUNTARIAS**
FORMAKUNTZA SAIOAK
PERTSONA BOLUNTARIOEI

- Aspace Gipuzkoako Boluntarioen II. Topaketa: apirilaren 20an Goienetxen.
- Aspace Gipuzkoako Laguntza Programaren Ebaluazioa: Maiatzaren 30ean Miramar Jauregian (Donostia).
- Aspace Gipuzkoako Boluntariotza Eguna: abenduaren 4an Urdanibian (Irun).

- II Encuentro de Voluntarios de Aspace Gipuzkoa: 20 de abril en Goienetxe.
- Evaluación del Programa de Apoyos de Aspace Gipuzkoa: 30 de mayo en el Palacio Miramar (Donostia).
- Día del Voluntariado de Aspace Gipuzkoa: 4 de diciembre en Urdanibia (Irún).



Kolaborazio eta parte hartzea boluntariotza sareekin

Colaboración y participación con redes de voluntariado

Sareginenez antolatutako Boluntariotza Azoka: maiatzaren 5ean Azpeitian
Feria del Voluntariado organizada por Sareginenez: 5 de mayo en Azpeitia

Sareginenez antolatutako boluntariotza hitzaldiak: maiatzaren 17an Azpeitian "Burmuin elbarritasuneko boluntariotza inklusioa da"
Charlas de voluntariado organizada por Sareginenez: 17 de mayo en Azpeitia "El voluntariado en la parálisis cerebral supone inclusión"

Gizaldek antolatutako Ireki Begiak programa (Euskal Boluntariotza Agentzia): maiatzaren 16an Arrasaten
Programa Ireki Begiak organizado por Gizalde (Agencia Vasca del Voluntariado): 16 de mayo en Arrasate

Tecnunek antolatutako Solidarium azoka (Nafarroako Unibertsitatea): azaroaren 23an Donostian
Feria Solidariun organizada por Tecnun (Universidad de Navarra): 23 de noviembre en Donostia

Denbora libreko monitoreentzako formakuntza Hezkide Eskolan
Formación en Hezkide Eskola para monitores de tiempo libre



KANPO TRATAMENDUAK

Burmuin paralisia edo antzerakoak dituzten eta hezkuntza zentro arruntetara joaten diren haurrentzat zuzendutako errehabilitazio zehatzak eskaintzen dira.

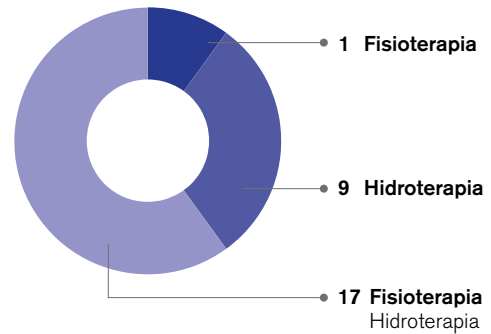
27

Haurrek jaso dituzte fisioterapia eta hidroterapiako tratamenduak

Niños/as han acudido a tratamientos de fisioterapia e hidroterapia

TRATAMIENTOS EXTERNOS

Se ofrecen tratamientos de rehabilitación específicos dirigidos a niños/as afectados de una parálisis cerebral y/o alteración afín que acuden a centros educativos ordinarios.



BESTE PROGRAMAK

Igerilekua

Aspace Gipuzkoak igerileku bat du Goienetxeke (Donostia) instalakuntzetan, ikasle zein adinez nagusikoak diren erabiltzaileek erabiltzen dutelarik.

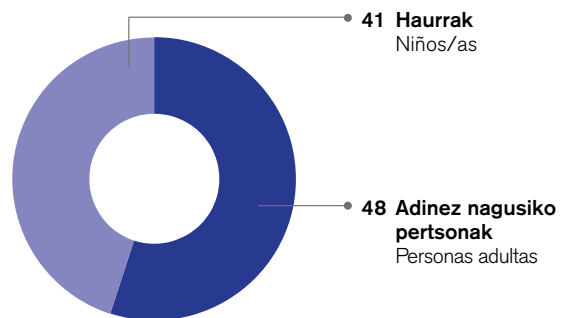
89

Pertsona
Personas

OTROS PROGRAMAS

Piscina

Aspace Gipuzkoa cuenta con una piscina en las instalaciones de Goienetxe (Donostia), instalaciones que se utilizan tanto por alumnos/as como por personas usuarias adultas.



Igerilekuaren irekiera asteburuetan

Bestalde eta berritasun modura, 2018an, igerilekuko instalakuntza asteburuetan irekitzen hasi da ekimen ludiko zein erlaxazio moduan erabiliz. Goienetxen bizi diren edo aldi baterako egonaldiak egin dituzten **81** pertsonak erabili dute igerilekua.

81

Pertsona
Personas

Apertura de la piscina los fines de semana

Por otra parte, y como novedad, en 2018 se ha comenzado a abrir las instalaciones de piscina durante los fines de semana utilizándose como una actividad lúdica y de relajación. **81** personas que viven en las viviendas de Goienetxe o han acudido en estancias temporales han utilizado la piscina.

Zentzumen anitzeko gelak hezkuntza zentro berezietan

Zentzumenak estimulatzeko eta iluminazio, musika, soinuen... bitartez jasotzen dituzten zentzumenei esanahia emateko Elkartearen hezkuntza zentroetako ikasleei laguntzen dien esperientziak sortzeko diseinatutako eremu interaktiboak dira.

Toxina botulinikoa

Espastizitatea gutxiagotzeko helburuarekin, Elkarteak, Osakidetza kolaborazioarekin, infiltrazioak burutu ditu komenigarritzat jo dituzten ikasleetan eragindako gorputz-adarraren funtzionamendua hobetzeko.

62

**HAUR (IKASLEEN %67A)
NIÑOS/AS (67% DE
LOS ALUMNOS/AS)**

46

**HAUR. GUZTIRA 80
INFILTRAZIO
NIÑOS/AS. UN TOTAL
DE 80 INFILTRACIONES**

Salas multisensoriales en centros educativos especiales

Son espacios interactivos diseñados para estimular los sentidos y generar experiencias que ayudan a los alumnos/as de los centros educativos de la Asociación a dar significado a las sensaciones que perciben a través de la iluminación, la música, los sonidos...

Toxina botulínica

Con el objetivo de disminuir la espasticidad el servicio médico de la Asociación con la colaboración de Osakidetza ha realizado infiltraciones a aquellos alumnos/as que se ha considerado conveniente para mejorar la funcionalidad del miembro afectado.



The background of the page is a solid orange color. It features several white silhouettes of people in various poses and activities, representing diversity. Some silhouettes show people standing, some are in a wheelchair, and some have their arms raised. The silhouettes are scattered across the page, with a higher concentration in the upper and lower portions.

3

Berrikuntzarekin
konprometituak
pertsonek bizi kalitatea
hobetzeko

Comprometidos con
la innovación para
mejorar la calidad
de vida

ASPACE GIPUZKOA KALITATEAN BERMATUA

Kalitatearen kulturarekin konpromisoa: ISO 9001 + Kalitate Beteko Inklusioaren konpromiso etapako Ziurtagiria.

ISOren bertsio berriak prozesuen kudeaketa etengabeko hobekuntza aldera bideratzea ahalbidetzen gaitu.

Erabateko Inklusioak eramaten gaituen kalitatearen bisioak gure misioan aurrera egiten laguntzen gaitu ezgaitasunaren entitateen ikuspegia kontuan hartuz. Bisio honek ondorengo printzipioak hartzen ditu kontuan:

- Ezgaitasun intelektuala eta pertsona bakoitzean honen garapenaren balorea bere gaitasunen eta mugen gainetik ipintzen du.
- Edozein pertsonak egin dezake aurrera etengabe beharrezko laguntza badu.
- Inguruaren eragina ezinbestekoa da.
- Familia da gizarte inklusioaren giltza.
- Pertsonak eraiki behar du bere xedea eta bere etorkizunaren gabe izan behar du.

ASPACE GIPUZKOA ACREDITADA EN CALIDAD

Compromiso con la cultura de la calidad: ISO 9001+ Certificado en la etapa de compromiso, de Calidad Plena Inclusión.

La nueva versión ISO nos permite gestionar los procesos con un enfoque hacia la mejora continua en la gestión.

La visión de la calidad desde Plena Inclusión nos permite avanzar en nuestra misión teniendo en cuenta contextos propios de las entidades de la discapacidad. Esta visión asume en concreto los siguientes principios:

- Una concepción de la discapacidad intelectual y del desarrollo que afirma el valor de toda persona por encima de sus perfiles de capacidad y limitación.
- Cualquier persona puede progresar permanentemente si cuenta con los apoyos adecuados.
- El papel del entorno es esencial
- La familia es la base de la inclusión social.
- La persona debe de ser agente esencial en la construcción de su destino y en la planificación de su futuro.

Kalitate osoko hobekuntza plana

Plan de mejora calidad plena

Zerbitzu planak berriz zehaztu

Redefinición de los planes de los servicios

Familian Zentraturiko Arreta

Goiztiarra / Atención Temprana
Centrada en la Familia

Familientzako Formakuntza

Planak / Planes de Formación
Familias

Boluntarioria Kudeaketa

Prozesuaren hobekuntza
Mejora del Proceso de Gestión
del Voluntariado



PCP metologia martxan jarri

Implantar metología PCP

Inkestak hobetu

Mejorar las encuestas de
satisfacción

Printzipio etikoak bultzatu

Promover los principios éticos

Eguneko zerbitzuko eta etxebizitzako barne arautegia garatu

Elaborar el reglamento interno del servicio de día y vivienda

PROGRAMA ETA PRAKTIKA BERRITZAILEAK

Berrikuntza soziala

- Arreta Goiztiarreko familien hazkundera.
- Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzako lehen gela Arrasateko institutuan.
- Eguneko zentroetan 2 plaza gehiago (Donostia eta Irun).
- Etxebizitzetan 4 plaza gehiago (Arrasate, Donostia eta Irun).
- Txarako (Donostia) etxebizitza zerbitzuaren esleipena Gipuzkoako Foru Aldundiaren eskutik.
- Osabide Integra Programara sarbidea (Aspace zein Osakidetzaaren aldetik historial klinikora sarbide partekatua).
- Janari testurizatua Goienetxen (Donostia).
- Afektibitate eta sexualitate gaiaren lantzea Intxaurren Txaran esperientzia pilotu moduan.
- Goienetxeko etxebizitzako erabiltzaileen igerilekuaren erabilera asteburu eta oporretan.
- Donostiako Ospitaleko diziplina anitzeko taldearen hileroko batzarretan parte hartzea.
- Zentro guztietara eramaten den janariaren hobekuntza taldearen eraketa.



Janari testurizatua.
Alimentación texturizada.



Bigarren Derrigorrezko Hezkuntzako Aspace gela egonkorra.
Primer aula estable
Aspace de secundaria.

PROGRAMAS Y PRÁCTICAS INNOVADORAS

Innovación social

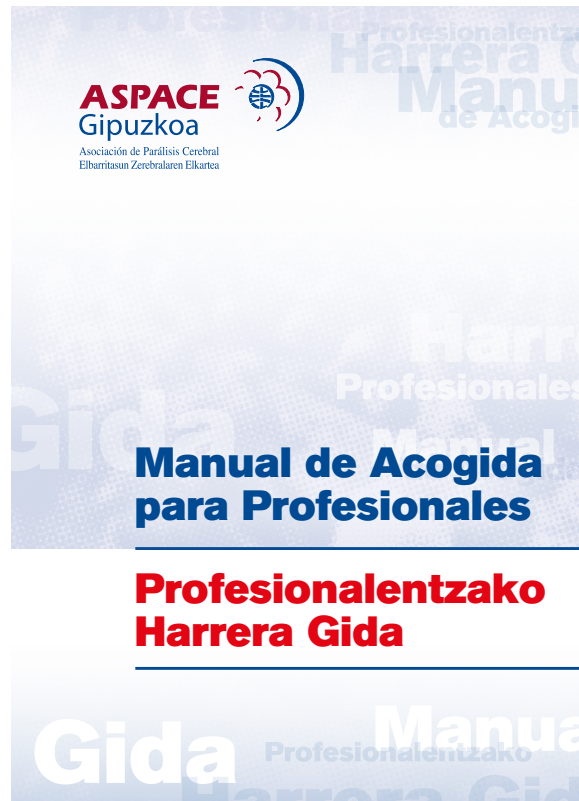
- Incremento de familias en Atención Temprana.
- Primer aula Aspace de secundaria en el Instituto de Arrasate.
- Incremento de 2 plazas en centros de día (Donostia e Irún).
- Incremento de 4 plazas en vivienda (Arrasate, Donostia e Irún).
- Adjudicación del servicio de vivienda Txara (Donostia) por parte de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
- Acceso al Programa Osabide Integra (acceso compartido a la historia clínica por parte de Aspace y Osakidetza).
- Alimentación texturizada en Goienetxe (Donostia).
- Abordaje de la afectividad y sexualidad como experiencia piloto en Intxaurren Txara.
- Uso de la piscina de Goienetxe en fines de semana y periodos vacacionales para personas que utilizan la vivienda.
- Participación en las reuniones mensuales del equipo multidisciplinar del Hospital Donostia.
- Constitución del equipo de mejora de alimentación transportada.

Berrikuntza teknologikoa

- Txara y Udalaitz etxebizitzetan 2 multimedia salen sorkuntza.
- Egokitutako komunikatzaileak.
- Udalaitz, Goienetxe eta Arrupeneako logeletan domotikako egokitzapenaren hastapena.
- Ordenagailu eta tabletak kontrolatzeko dispositiboaren diseinua beharrezko egokitzapenekin.
- Erabiltzaileei bideratutako smartphone telefonoak erabiltzen ikasteko tailerrak.
- Erabiltzaile helduen agertze kontrola eramateko programa egokitua.

Innovación tecnológica

- Creación de 2 salas multimedia en las viviendas Txara y Udalaitz.
- Comunicadores adaptados.
- Inicio de adaptación domótica de habitaciones en Udalaitz, Goienetxe y Arrupenea.
- Diseño de dispositivos de control de ordenadores y tablets con las adaptaciones necesarias.
- Talleres de uso de teléfonos smartphones dirigidos a personas usuarias.
- Programa adaptado de control de asistencia de personas usuarias adultas.



Organizazioaren berrikuntza

- Berdintasun plana.
- Euskara plana (Txara).
- Profesional berrien harrera gida.
- Historia medikuen dokumentazioaren aktualizazioa.
- Zerbitzuetako nagusien ardurak berrantolatu, Pertsonan Ardaztutako zein Familian Ardaztutako Plangintzan aurrera eginez.
- Kudeaketako hobekuntza taldeak finkatu: Etika, Kalitate Osoa, Komunikazio eta Hizkuntza, Osasuna, Arreta Goiztiarra, Janari Texturizatua...
- Profesionalen kudeaketa programa berria.

Innovación organizacional

- Plan de Igualdad.
- Plan de euskera (Txara).
- Manual de acogida de nuevos profesionales.
- Digitalización de los archivos de historias médicas.
- Reordenar las responsabilidades de las Jefaturas de Servicio, avanzando en la Planificación Centrada en la Persona y en la Planificación Centrada en la Familia.
- Consolidación de los equipos de mejora en la organización: Ética, Calidad Plena, Comunicación y Lenguaje, Salud, Atención Temprana, Alimentación Texturizada...
- Nuevo programa de gestión de profesionales.

4

Bizitza
asozioatiboa
eta aliantzak

Vida asociativa
y alianzas

BIZITZA ASOZIATIBOA

Familiak ezinbestekoak dira Aspace Gipuzkoan. Gure Elkarte Mugimendua orain del 47 urte sortu zen familiei esker, ordutik hona familiek zuzentzen dute Elkartearen entitatearen Zuzendaritza Batzordea osatuz.

Hainbat ekitaldi antolatu dira familiak eta laguntza behar duten pertsonak elkartu eta parte hartzeko balio izan dutenak. Gainera, ekitaldi horiek gizarte gipuzkoarrak eskainitako solidaritate eta laguntza eskertzeko balio izan dute eta baita garun paralisia duten pertsonen eskubideak eta aukerak eta baita euren familienak ere erreibindikatzeko.

VIDA ASOCIATIVA

Las familias son parte fundamental de Aspace Gipuzkoa. nuestro movimiento asociativo nació de las familias hace 47 años, desde entonces las familias dirigen nuestra organización formando parte de la Junta Directiva de la entidad.

Han sido varios los eventos organizados que han servido de punto de encuentro y participación de familias y personas con necesidades de apoyo. Además, dichos encuentros han servido también para agradecer a la sociedad guipuzcoana su apoyo y solidaridad y para reivindicar los derechos y oportunidades de las personas con parálisis cerebral y sus familias.





III Aspace Eguna

Aspace Gipuzkoa irailaren 29an ospatu zuen Goienetxen (Donostia) III. Aspace Eguna, 1.000 pertsona baino gehiagori bata bestearekin egoteko aukera eman dion Elkarte festa.

Garun paralisia duten pertsonak, euren familia, profesional eta boluntarioekin batera, ekimenez beteriko egun batez eta bazkari herrikoiarekin gozatu zuten.

Ekitaldia amaitzeko, flashmob bat egin zuten "Bajo el mismo sol" abestiarekin.

III Aspace Eguna

Aspace Gipuzkoa celebró la III Edición de Aspace EGuna en Goienetxe (Donostia) el 29 de septiembre. Una fiesta asociativa que ha servido reunido a más de 1000 personas.

Personas con parálisis cerebral, sus familias, profesionales y voluntarios disfrutaron de una día lleno de actividades y de una comida popular.

Al final del encuentro, una vez más se bailó el flashmob de la canción "Bajo el mismo sol".



Urretxuko 40. Urteurrena

Aspace Gipuzkoak, Urretxun, ekainaren 9an, zentroaren 40. urteurrena ospatu zuen helburu bikoitza zuen ekimen programa baten bitartez: elkartearen jaia ospatu eta Urretxu eta Zumarragari azken 40 urte hauetan eskainirikiko laguntza eta solidaritatea eskertu.

Piruloko plazan bertako bizilagunei gonbidatu zitzaizkien txistorra pintxoak jatera eta sagardoa txotxetik hartzera. Gaztetxoentzako otarregintza tailerrak antolatu ziren. Eta azkenik, bazkari herrikoiko bat batekin gozatzeko aukera egon zen non azken urteetako oroitzapenak eta gertaerak gogoratu ziren.

40º aniversario de Urretxu

Aspace Gipuzkoa celebró el 9 de junio, en Urretxu, el 40 aniversario del centro con un programa de actividades destinado a conseguir un doble objetivo: celebrar una jornada festiva asociativa y agradecer a la sociedad de Urretxu y Zumarraga por su apoyo y solidaridad durante estos 40 años de andadura.

La plaza del Pirulo sirvió de encuentro con los vecinos, a quienes se invitó a pintxos de txistorra y sidra al txotx. Para los más pequeños se organizaron talleres de cestería. Y finalmente, se disfrutó de una comida popular en la que no faltaron anécdotas y recuerdos.



33

Udalaitz zentroaren X. urteurrena

Azaroaren 28an, Udalaitz zentroak 10. urteurrena ospatu zuen. Ekitaldian erabiltzaileek, familiaretekoek eta erakunde profesionalak parte hartu zuten.

X aniversario del centro Udalaitz

El 28 de noviembre, el centro Udalaitz celebró su 10. aniversario. En la celebración participaron las personas usuarias, familiares y profesionales de la asociación.





Eskualde bilerak

Zuzendaritza Batzordeak antolaturiko familien arteko eskualde bilerak familiekin elkartearen proiektua eta helburua partekatzeko balio izan dute, interesezkoa den informazioa helaraziz.

Ekainak 5 Bergaran.

Azaroak 20 Beasainen.

ALIANTZAK

Garun Paralisia edo antzeko alterazio bat duten pertsonen laguntza modeloa Aspace Gipuzkoak Erkidegoko eta Foru Erakundeekin edukitako kolaborazioan ondorioa da.

Aspace Gipuzkoak gainera, Udalekin eta entitate pribatuekin aliantzak ixtea lortu du, laguntza berezia behar duten pertsonen eta euren familien beharrei erantzuna emateko.

Reuniones comarcales

Las reuniones comarcales de familias organizadas por la Junta Directiva han servido para reunir a las familias con el objetivo de compartir el proyecto asociativo, trasladando la información de interés.

5 de junio en Bergara.

20 de noviembre en Beasain.

ALIANZAS

El modelo de apoyo a las personas con parálisis cerebral y/o alteración afin , es fruto de la colaboración entre Aspace Gipuzkoa y las Instituciones autonómicas y forales, quienes ostentan la responsabilidad pública de dichos servicios.

Aspace Gipuzkoa además ha logrado alianzas con Ayuntamientos y entidades privadas, que han permitido complementar los apoyos para dar respuesta a las necesidades de las personas con grandes necesidades de apoyo y de sus familias.

Gipuzkoako Foru Aldundia Gizarte Politika Saila

- Txarako etxebizitzako zerbitzuaren esleipena.
- Gipuzkoako Desgaitasun Kontseiluan parte hartzea.
- Eguneko zentro eta etxebizitzetan Burmuin paralisia duten pertsonentzako zein Arreta Goiztiarrera joaten diren 0 eta 6 urte bitarteko haurren arretarako programaren kontratua.
- Gizarte integraziorako zein familien laguntzarako programen konbenioa.
- Goienetxen janari texturizatuaren proiektua martxan jartzeko laguntza.
- Arreta goiztiarreko, Eguneko zentroko eta etxebizitzetako inspektzioak.
- Foru konpetentziako zerbitzuen sarrera eta baja berrien koordinazio, orientazio eta balorazioa.

Departamento de Política Social de la Diputación Foral de Gipuzkoa

- Adjudicación del servicio de vivienda Txara.
- Participación en el Consejo de la Discapacidad de Gipuzkoa.
- Contrato programa para la atención de personas con parálisis cerebral en centros de día y en viviendas, así como para la atención de niños de 0 a 6 años que acuden a Atención Temprana.
- Convenio para programas de integración social y programa de apoyo a familias.
- Financiación para poner en marcha el Proyecto de Alimentación Texturizada en Goienetxe.
- Inspección de centros de atención temprana, centros de día y viviendas.
- Valoración, Orientación y Coordinación de nuevos ingresos y bajas de los servicios de competencia foral.

Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza Saila

- Hezkuntza bereziko gela kontzertatuak.
- Haurtzaindegia mantentzeko laguntza.
- Garraioaren laguntza.
- Familientzako eskola beka.
- Hezkuntza behar bereziak dituzten ikasleentzako gizarte inklusioa zein parte hartzea sustatzen duten ekintzen garapenerako 18/19ko kurtsorako laguntza.

Eusko Jaurlaritzako Osasun Saila

- Burmuin Paralisisa duten Pertsonentzako Errehabilitaziorako ituna.
- Etxebizitza erabiltzaileen historia kliniko partekatua erabiltzeko kolaborazio hitzarmena.
- Lehen arretako kolaborazioa.
- Gaixotasun handia duten haurren errebisio eta berezitasunen jarraipen eta kontrolaren parte hartzea.

Eusko Jaurlaritzako Enplegu eta Gizarte Politika Saila

- Boluntarioen kudeaketaren hobekuntza.
- Familientzako formazio ekimenak.

Udalak

- Donostiako Udaleko Gizarte Ekintza Kontseiluan parte hartzea.
- Urretxu eta Zarauzko Dibertsitate Funtzionalaren Mahaian parte hartzea.
- Donostia, Errenteria, Bergara eta Zumarragako Udalen laguntzak.
- Udal desberdinetako oinarriko gizarte zerbitzuekin harremanak.

Departamento de Educación del Gobierno Vasco

- Concertación de las aulas de educación especial.
- Financiación para el mantenimiento de guardería.
- Financiación de transporte.
- Becas escolares para familias.
- Ayuda curso 18/19 para desarrollar actividades que promuevan la inclusión social y participación del alumnado con necesidades educativas especiales.

Departamento de Salud del Gobierno Vasco

- Concerto para la Rehabilitación de Personas con Parálisis Cerebral.
- Convenio de colaboración para la utilización compartida de la historia clínica de personas usuarias de vivienda.
- Colaboración con atención primaria.
- Participación en el seguimiento y control de revisiones y especialidades de niños/as con grandes afecciones.

Departamento de Empleo y Políticas Sociales del Gobierno Vasco

- Mejora en la gestión del voluntariado.
- Actividades formativas para familias.

Ayuntamientos

- Participación en el Consejo Asesor de Acción Social del Ayto. de Donostia.
- Participación en las Mesas de la Diversidad Funcional de Urretxu y Zarautz.
- Financiación por parte de los Ayuntamientos de Donostia, Errenteria, Bergara y Zumárraga.
- Colaboración los servicios sociales de base de los distintos Ayuntamientos.



ENTITATE DESBERDINEK OSATUTAKO SAREETAN PARTE HARTZEA

Aspace Konfederazioa

- Burmuin Paralisisaren Estatu Mailako Kongresua: Lekarozen urriaren 6an (Nafarroa).
- Ipsen Pharma saria Bizi Ibillidea kategorian Jose M^a Uriari.
- Aspacenet jardunaldietan Txara etxebizitzako multimedia gelaren aurkezpena: Madrilen maiatzaren 31an eta ekainaren 1ean.
- Herritar Aktiboan Sare Programa:
 1. Afektibitatearen eta sexualitatearen gidaren sorkuntzaren lantaldean parte hartzea.
 2. Afektibitate eta sexualitate gidaren aurkezpenean parte hartzea: Madrilen azaroaren 29an.

PARTICIPACION EN REDES CON OTRAS ENTIDADES SOCIALES

Confederación Aspace

- Congreso Estatal de Parálisis Cerebral: 6 de octubre en Lekaroz (Navarra).
- Premio Ipsen Pharma en la categoría de Trayectoria Vital a Jose M^a Uriá.
- Presentación de la sala multimedia de la vivienda Txara en las Jornadas Aspacenet: 31 de mayo y 1 de junio en Madrid.
- Programa Red de Ciudadanía Activa :
 1. Participación en el grupo de trabajo de elaboración de la guía de afectividad y sexualidad.
 2. Participación en la presentación de la guía de afectividad y sexualidad: 29 de noviembre en Madrid.



Ipsen Pharma saria Jose Mari Uriari.

FEVAS eta Plena Inclusión

- FEVAS Plena Inclusión Euskadiko Batzar eta Bileretan parte hartzea. Baita, hainbat gerente eta batzordeen bileretan.
- Garapen zein desgaitasun intelektualaren beste entitateekin partekatutako Kalitatezko Proiektuak.
- Zuzendaritza Batzordeko kideentzako formakuntza ekintzak: Plena Inclusión-eko Gobernu Onaren Kodigoa eta EAEko Gizarte Zerbitzuetako Araudia: Aspace Gipuzkoako 7 juntakide.
- Familien arteko estatu mailako topaketa: Madrilen urriaren 19, 20 eta 21ean. Aspace Gipuzkoako 2 familia.
- Garapen zein desgaitasun intelektuala duten pertsonen parte hartze proiektuko lantaldean parte hartzea.

Atzegi Fundazio Tutelarra

Atzegi Fundazioak familiarik ez eta adimen urritasuna duten pertsonak artatzen ditu.

1994etik Aspace Gipuzkoak Fundazioaren patronatuan parte hartzen du 2 kideekin.

FEVAS y Plena Inclusión

- Participación en Asambleas y Juntas Directivas de Fevas Plena Inclusión Euskadi. Así como en reuniones de gerentes y diversas comisiones.
- Proyectos de Calidad Compartida con otras entidades de la discapacidad intelectual y del desarrollo.
- Acciones formativas de miembros de Juntas Directivas: Código de Buen Gobierno de Plena Inclusión y Normativa de Servicios Sociales en la CAPV: 7 miembros de Junta de Aspace Gipuzkoa.
- Encuentro Estatal de Familias: 19, 20 y 21 de octubre en Madrid. 2 familias de Aspace Gipuzkoa.
- Participación en el grupo de trabajo sobre Proyecto de Participación Plena de Personas con Discapacidad Intelectual y del desarrollo.

Fundación Tutelar Atzegi

La Fundación Tutelar Atzegi, acompaña a aquellas personas con discapacidad que no tienen familia.

Desde 1994, Aspace Gipuzkoa participa en el Consejo del Patronato de la Fundación, con dos miembros.

Encuentro Estatal de Familias

Madrid, 19, 20 y 21 de octubre de 2018

Plena inclusión Madrid



Año de las Familias de Plena inclusión

¡Cada familia importa!

Patrocinan:



Colaboran:



BESTE KOLABORAZIO BATZUK

- *ONCE Fundazioa: Elkarteko zentroetan segurtasunari buruzko proiektua garatzeko laguntza ekonomikoa.*
- Berrikuntza teknologikoak garatzeko, Usurbilgo Lanbide Eskolako zein EHU Unibertsitatearekin kolaborazioak.
- Bilboko Deusto Unibertsitateko "Desgaitasun eta Laguntza Teknologien Masterrean" parte hartzea.
- Adinez nagusikoen proiektua 13 hezkuntza zentroetara eraman.
- Carrefour Oiartzun eta Olaberriekin "Carrefour Jende Onaren eguna": Eibarko hezkuntza bereziko zentroko instalakuntzen hobekuntza.
- Caja Laboral – Euskadiko Kutxa: komunitatean gizarteratzeko ekintzetan kolaborazioa.
- Erreka, GSR, Juper, Henkel Iberica, Ausolan, Mikelan eta Ortopedia Bidari: III. Aspace Egunean kolaborazioa.
- Dolarea Hotela: Aspace Gipuzkoaren aldeko Gastrolare solidarioa.
- Orkli S.Coop: Beasaingo zentroko instalakuntzak hobetzeko kolaborazioa.
- Nagusilan: boluntariotza ekintzetan kolaborazioa.
- DYA: komunitatean inklusioa bultzatzeko ekintzetan kolaborazioa.

OTRAS COLABORACIONES

- Fundación ONCE: Ayuda económica para Proyecto seguridad en centros de la Asociación.
- Colaboración con la Escuela de FP de Usurbil y con la UPV/EHU para cuestiones relacionadas con la innovación tecnológica.
- Participación en el "Máster en Discapacidad y Tecnologías de Apoyo" de la Universidad de Deusto en Bilbao.
- Traslado del proyecto de adultos a 13 centros educativos.
- Carrefour Oiartzun y Olaberria "Día de la buena gente Carrefour": mejora de las instalaciones del centro de educación especial de Eibar.
- Caja Laboral-Euskadiko Kutxa: colaboración en actividades de inserción en la comunidad.
- Erreka, GSR, Juper, Henkel Iberica, Ausolan, Mikelan y Ortopedia Bidari: colaboración en el III Aspace Eguna.
- Hotel Dolarea: Gastrolare Solidario a favor de Aspace Gipuzkoa
- Orkli. S.Coop: Colaboración para la mejora de las instalaciones del centro de Beasain.
- Nagusilan: colaboración en acciones de voluntariado.
- DYA: colaboración en actividades de inclusión en la comunidad.



2019AN ZER?

Urretxun Zentro Integral berri bat eraiki eta martxan jartzeko lehen pausoak

Gipuzkoako Foru Aldundiak, Urretxuko Udalak eta Aspace Gipuzkoak Urretxun garun paralisia eta alterazio afinak dituzten pertsonentzako Zentro Integral berri bat eraikitzeko konpromezua hartu dute. Zentroa Urretxuko Pagoeta Auzoan egongo da kokatuta, "Pasionistas" izenarekin ezagututako eraikinean.

¿Y EN EL 2019?

Primeros pasos para la construcción y puesta en marcha de un nuevo Centro Integral en Urretxu

La Diputación Foral de Gipuzkoa, el Ayuntamiento de Urretxu y Aspace Gipuzkoa han firmado el compromiso de colaboración para poner en marcha un Centro Integral de atención a las personas con parálisis cerebral y/o alteración afín. El centro se situará en el barrio de Pagoeta, en el edificio conocido como "Pasionistas".





5

Aktibitate
Ekonomikoa

Actividad
Económica

Urteko ekitaldiaren emaitzen kuota (2018/12/31n amaitua)	Cuenta de resultados del ejercicio finalizado el 31/12/2018
A) OPERACIONES CONTINUADAS	
1. Ingresos de la entidad por la actividad propia	14.176.976,20
a) Cuotas de afiliados y usuarios	1.399.349,53
c) Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboraciones	9.013.246,35
d) Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio	3.764.380,32
6. Aprovisionamientos	-754.745,80
7. Otros ingresos de la actividad	104.528,66
8. Gastos de personal	-10.809.076,87
a) Sueldos, salarios y asimilados	-8.304.730,69
b) Cargas sociales	-2.504.346,18
9. Otros gastos de la actividad	-2.695.412,70
a) Servicios exteriores	-2.688.719,47
b) Tributos	-2.489,80
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	-6.203,43
10. Amortización del inmovilizado	-472.000,74
11. Subvenciones, donaciones y legados de capital traspasados al excedente del ejercicio	255.314,77
a) Subvenciones de capital traspasadas al excedente del ejercicio	255.314,77
13. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado	1.100,00
b) Resultados por enajenaciones y otras.	1.100,00
13 Bis. Otros resultados	-1.113,49
a) Gastos excepcionales	-28.163,22
b) Ingresos excepcionales	27.049,73
A.1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)	-194.429,97
14. Ingresos financieros	337,66
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros	337,66
b2) De terceros	337,66
A.2) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (14+15+16+17+18)	337,66
A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	-194.092,31
A.4) EXCEDENTE DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3+19)	-194.092,31
A.5) VARIACION DEL PATRIMONIO NETO RECONOCIDAS EN EL EXCEDENTE DEL EJERCICIO (A.4+20)	-194.092,31
C) INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO	
3. Subvenciones recibidas	20.175,03
C.1 Variación del patrimonio neto por ingresos y gastos reconocidos directamente en el patrimonio neto (1+2+3+4+5+6)	20.175,03
D) RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO	
3. Subvenciones recibidas	-255.314,77
D.1 Variación de patrimonio neto por reclasificaciones al excedente del ejercicio (1+2+3+4+5)	-255.314,77
E) VARIACIONES DE PATRIMONIO NETO POR INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO (C.1+D.1)	-235.139,74
J) RESULTADO TOTAL, VARIACION DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO (A.5+E+F+G+H+I)	-429.232,05

ACTIVO

€

A) ACTIVO NO CORRIENTE	5.111.024,83
I. Inmovilizado intangible.	288.540,79
2. Concesiones.	204.144,50
5. Aplicaciones informáticas.	84.396,29
III. Inmovilizado material.	4.822.484,04
1. Terrenos y construcciones	4.127.088,21
2. Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material.	695.395,83
B) ACTIVO CORRIENTE	6.369.005,29
III. Usuarios y otros deudores de la actividad propia	880.924,41
IV. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	19.493,46
4. Personal.	19.493,46
VI. Inversiones financieras a corto plazo	3.018.359,13
3. Valores representativos de deuda	3.018.359,13
VII. Inversiones financieras a corto plazo	3.018.359,13
VIII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	2.440.877,81
1. Tesorería	2.440.877,81
TOTAL ACTIVO (A+B)	11.480.030,12


2018ko egoera ekonomikoaren balantzea
Balance de la situación económica 2018

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	€
A) PATRIMONIO NETO	9.637.466,47
A-1) Fondos propios	6.911.777,30
I. Dotación fundacional/Fondo social	7.105.869,61
1. Dotación fundacional/Fondo social	7.105.869,61
IV. Excedentes del ejercicio	-194.092,31
A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos	2.725.689,17
I. Subvenciones	2.725.689,17
C) PASIVO CORRIENTE	1.842.563,65
VI. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	1.492.016,54
1. Proveedores	541.218,00
3. Acreedores varios	1.791,91
4. Personal (remuneraciones pendientes de pago)	283.986,70
6. Otras deudas con la Administraciones Públicas	665.019,93
VII. Periodificaciones a corto plazo	350.547,11
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	11.480.030,12



ASPACE
Gipuzkoa



Asociación de Parálisis Cerebral
Elbarriasun Zerebralaren Elkartea

Camino de Illarra, 2
20018 - Donostia - San Sebastián
Tno.: 943 21 60 55 - Fax: 943 21 96 95
aspace@aspacegi.org
www.aspacegi.org

